Dekret Nr./N. Decreto: 13666/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Laura Martellato, 5904450 - Stefano Natale, 3831697

Dekret Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr. N.

13666/2019

29.10 Verwaltungsamt für Umwelt - Ufficio Amministrativo dell'ambiente

Betreff:

Ausarbeitung einer Studie:
Plastikvermeidung in den öffentlichen Einrichtungen der Provinz Bozen

Kapitel U09011.0900 € 23.913,83

Oggetto:

Elaborazione di uno studio: Evitare l'uso della plastica nelle strutture pubbliche della provincia di Bolzano

Capitolo U09011.0900 € 23.913,83

Dekret Nr./N. Decreto: 13666/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Laura Martellato, 5904450 - Stefano Natale, 3831697

DER DIREKTOR DES VERWALTUNGSAMTES FÜR UMWELT

hat Einsicht genommen in:

das Landesgesetz vom 19.12.1995, Nr. 26, betreffend die Gründung der Landesagentur für Umwelt.

das Dekret des Landeshauptmanns Nr. 31 vom 25. Juni 1996, mit welchem die neue Ämterordnung und die daraus resultierende neue Aufgabenverteilung eingeführt wurde.

das Landesgesetz vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“, welches im Artikel 6 die Verträge regelt.

Absatz 2a des Art. 36 des GDV 50 vom 18.04.2016 mit welchem die die Direktvergabe von Aufträgen unter € 40.000,00 ermächtigt wird.

in das Gesetzesvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, betreffend die Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsentwürfe der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen, und im Spezifischen in den Artikel 56 betreffend die Ausgabenzweckbindungen.

das Dekret des Direktors der Abteilung 29 Nr. 718 vom 18.06.2013 mit welchem dem Direktor des Verwaltungsamtes für Umwelt die Vollmacht für die Vergabe von Aufträgen bis zu € 20.000,00 erteilt wird;

den Bericht des Direktors des Amtes für Abfallwirtschaft Prot. Nr. 500538 vom 23.07.2019, betreffend die Notwendigkeit einen Auftrag für die Ausarbeitung der Studie „Plastikvermeidung in den öffentlichen Einrichtungen der Provinz Bozen, zu vergeben.

das Angebot des Ökoinstituts Südtirol / Alto Adige Nr. 25/2019 vom 16.07.2019 mit welchem für die obgenannte Dienstleistung Gesamtkosten über € 19.601,50 + 22% = € 23.913,83 vorgesehen werden;

IL DIRETTORE DELL’UFFICIO AMMINISTRATIVO DELL’AMBIENTE

ha preso atto, che:

la legge provinciale 19.12.1995, n. 26, ha istituito l’Agenzia Provinciale per l’Ambiente.

il Decreto del Presidente della Giunta Provinciale n. 31 del 25 giugno 1996, ha introdotto il riordinamento degli uffici provinciali e la conseguente redistribuzione dei compiti.

la legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17 „Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto d’accesso ai documenti amministrativi” reca all’articolo 6 la disciplina dei contratti;

il comma 2a dell’art. 36 del Decreto Legislativo 50 del 18.04.2016 autorizza l’affidamento diretto di incarichi di importo inferiore a 40.000,00 Euro;

il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118 recante le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contrabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, in particolare dell’articolo 56, relativo agli impegni di spesa.

il Decreto del Direttore della Ripartizione 29 n. 718 del 18.06.2013 conferisce delega al direttore dell’ufficio amministrativo dell’ambiente per il conferimento di incarichi fino a € 20.000,00;

la relazione del direttore dell’ufficio gestione rifiuti prot. n. 500538 del 23.07.2019, informa che è necessario conferire un incarico per l’elaborazione dello studio “Evitare l’uso della plastica nelle strutture pubbliche della provincia di Bolzano”;

l’offerta dell’Ökoinstitut Südtirol / Alto Adige n. 25/2019 del 16.07.2019 prevede per il servizio di cui sopra un importo complessivo di € 19.601,50 + I.V.A. 22% = € 23.913,83;

Dekret Nr./N. Decreto: 13666/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Laura Martellato, 5904450 - Stefano Natale, 3831697

und hat zudem festgestellt , dass

die Leistung, welche angekauft werden soll, über keine Konvention des Landes (AOV) bezogen werden kann;

der Vertragspartner gemäß Schreiben Prot. Nr. 500538 vom 23.07.2019 aufgrund der Erfahrung und Kompetenz im Bereich ausgewählt wurde und die Preise angemessen sind;

der Auftrag mittels des elektronischen Systems des Landes „Ausschreibungen Südtirol“ unter Einhaltung der Transparenzbestimmungen veröffentlicht wird

Verfügt

1. Die Erteilung des Auftrages für die Ausarbeitung der Studie „Plastikvermeidung in den öffentlichen Einrichtungen der Provinz Bozen an das Ökoinstitut Südtirol / Alto Adige für insgesamt € 19.601,50 + Mwst. 22% = € 23.913,83 zu ermächtigen;

2. Die Gesamtausgabe von € 23.913,83 (inklusive MwSt.) gemäß Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil des Dekretes bildet, auf Kapitel U09011.0900 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen für das Finanzjahr 2019 Zweck zu binden.

per il servizio che deve essere acquistato non esiste una convenzione della Provincia (ACP);

il contraente in base alla lettera prot. n. 500538 del 23.07.2019 è stato scelto per la competenza ed esperienza in campo e i prezzi risultano congrui.

l’incarico verrà pubblicato tramite il sistema telematico di acquisti della Provincia “Bandi Alto Adige” nel rispetto delle norme in materia di trasparenza.

decreta

1. di autorizzare l’affidamento dell’incarico per l’elaborazione dello studio “Evitare l’uso della plastica nelle strutture pubbliche della provincia di Bolzano” all’Ökoinstitut Südtirol / Alto Adige per complessivi € 19.601,50 + I.V.A. 22% = € 23.913,83

2. di impegnare l’importo complessivo di € 23.913,83 (IVA inclusa) come da allegato SAP parte integrante del presente decreto sul capitolo U09011.0900 del bilancio finanziario gestionale della Provincia autonoma di Bolzano per l’anno finanziario 2019.

Dr. Helmut Schwarz

29.10/PC

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J190013666

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung		Prenotazione impegno Mittelvorbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz	Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz		CIG	CUP
	Servizio/Acquisto			Dienstleistung/Ankauf		Nota/Note				
001	U09011.0900		170	ÖKOINSTITUT SÜDTIROL					23.913,83	
	29	2019	01385850217	01385850217	TALFERGASSE 2 - BOZEN	26.08.2019	31.12.2019			
	29.10/Elaborazione di uno studio			29.10/AUSARBEITUNG EINER STUDIE		Elaborazione di uno studio/Ausarbeitung einer Stud				

P	Tipologia - Typologie	Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail	Data - Datum	Importo - Betrag

Totale attuale - Gesamtbetrag:	23.913,83	

Dekret Nr./N. Decreto: 13666/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Laura Martellato, 5904450 - Stefano Natale, 3831697

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 23.913,83 - Kap./Cap. U09011.0900 / 2019

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93

Dekret Nr./N. Decreto: 13666/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Laura Martellato, 5904450 - Stefano Natale, 3831697

Dekret Nr./N. Decreto: 13666/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Laura Martellato, 5904450 - Stefano Natale, 3831697

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die stellvertretende Amtsdirektorin
La Direttrice d'ufficio sostituta
MARTELLATO LAURA
20/08/2019

Für den buchhalterischen Abschnitt
Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese
NATALE STEFANO
20/08/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Laura Martellato

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Stefano Natale

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum
Data di emanazione

20/08/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original
Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift
Data/firma